



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company Act

Loi concernant la « Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company »

S.C. 1934, c. 63

S.C. 1934, ch. 63

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité – lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company

1	Company may acquire and manage property and assets
2	Members not employees of His Majesty
3	Appointment of Canadian members
4	Attorney to be appointed
5	Powers of Bridge Authority
6	Bonds
7	Default
8	Notice to the Attorney General
9	Minister of Transport
10	Termination of rights, powers, etc.
11	Bridge Authority to be subject to assessment and taxation
12	Jurisdiction and control of Niagara Parks Commission
13	Money paid to Canada
14	Reference to “Act of Incorporation”

SCHEDULE

Laws of New York. — By
Authority Chapter 824

TABLE ANALYTIQUE

Loi concernant la « Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company »

1	La compagnie peut acquérir et gérer ses biens et actif
2	Les membres ne sont pas des employés de Sa Majesté
3	Nomination de membres canadiens
4	Désignations d’un mandataire
5	Pouvoirs des autorités du pont
6	Obligations
7	Défaut
8	Avis au procureur général
9	Le ministre des Transports
10	Les droits, pouvoirs, etc., prennent fin
11	Les autorités du pont sont assujetties à la taxation
12	Juridiction et contrôle de la Niagara Parks Commission
13	Montant payé au Canada
14	Mention de la « loi de constitution en corporation »

ANNEXE

Lois de l’État de New-York — Par
autorisation Chapitre 824



S.C. 1934, c. 63

An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company

[Assented to 28th March 1934]

1923, c. 74 Preamble

WHEREAS by chapter seventy-four of the statutes of Canada, 1923, and by chapter three hundred and seventy-nine of the laws of the state of New York, 1922, two companies were incorporated under the name of Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company, with authority to construct, maintain and operate a bridge across the Niagara River between the city of Buffalo, in the state of New York, and the village (now the town) of Fort Erie, in the province of Ontario, and by agreement dated thirteenth day of June, 1925, the said two companies were amalgamated and consolidated so as to form one and a new single company under the same name in accordance with, and subject to, the provisions of the said Acts of incorporation; and whereas for the purpose of the reorganization and refinancing of the said bridge undertaking upon a basis which will permit of a considerable reduction of fixed charges and consequent reduction of tolls now charged, by an Act of the Legislature of the state of New York, being chapter eight hundred and twenty-four of the laws of the said state for 1933, (hereinafter called "Act of Incorporation", and a copy of which is, for the information only of Parliament, attached as a Schedule hereto), a Board, known as the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Authority, was created a body corporate and politic, constituting a public benefit corporation, with power to acquire, hold and manage the property and assets of the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company; and whereas by the Act of Incorporation it is provided that the said Board shall consist of nine members, six of whom are required to be citizens of the United States and residents of the state of New York, to be appointed and removed by the Governor of the said

S.C. 1934, ch. 63

Loi concernant la « Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company »

[Sanctionnée le 28 mars 1934]

1923, ch. 74 Préambule

CONSIDÉRANT que, par le chapitre soixante-quatorze du Statut du Canada, 1923, et par le chapitre trois cent soixante-dix-neuf des lois de l'État de New-York, 1922, deux compagnies ont été constituées en corporation sous le nom de « Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company », avec l'autorisation de construire, entretenir et exploiter un pont sur la rivière Niagara entre la cité de Buffalo, État de New-York, et le village (maintenant la ville) de Fort-Erie, province d'Ontario, et que, conformément à une convention datée du treizième jour de juin 1925, ces deux compagnies ont fusionné et se sont consolidées de manière à former une simple compagnie nouvelle sous le même nom en conformité et sous réserve des dispositions desdites lois de constitution en corporation; et considérant que, en vue de la réorganisation et du nouveau financement de ladite entreprise de pont sur une base qui assure une réduction sensible des charges fixes et partant un abaissement des péages actuellement imposés, par une loi de la Législature de l'État de New-York, chapitre huit cent vingt-quatre des lois dudit État pour 1933, (ci-après appelée « Loi de constitution en corporation », dont une copie est annexée aux présentes, pour la seule information du Parlement), un Conseil, connu sous la désignation de *Buffalo and Fort Erie Public Bridge Authority*, a été créé corps constitué et politique, formant une corporation d'intérêt public, avec le pouvoir d'acquérir, posséder et gérer les biens et l'actif de la « Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company »; et considérant que, par la Loi de constitution en

state, and three of whom are required to be residents of the Dominion of Canada, to be appointed and removed as may be determined by the Government of the Dominion of Canada; and whereas the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company has by its petition requested that authority be granted to it to convey all its property and assets within the Dominion of Canada to the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Authority:

Therefore His Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Company may acquire and manage property and assets

1 (1) Subject to the provisions of this Act, the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Authority, created by the Act of Incorporation (hereinafter called “the Bridge Authority”), is hereby authorized and empowered to acquire, hold and manage the property and assets within Canada of the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company.

Transfer

(2) Subject to the provisions of section eleven of this Act the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company is hereby authorized and empowered to transfer and convey to the Bridge Authority all of its property and assets within Canada.

Members not employees of His Majesty

2 Nothing in this Act shall be deemed to have effect to give the members, officers or employees of the Bridge Authority the status of officers or employees of His Majesty.

Appointment of Canadian members

3 (1) The Governor in Council may appoint, to hold office during pleasure, five persons, being Canadian citizens resident in Canada, to be the members of the Bridge Authority that under the provisions of the Act of Incorporation are to be appointed by Canada.

Deputies

(2) A member of the Bridge Authority appointed under subsection (1) may, with the approval of the Minister of Transport, appoint a deputy in writing to attend any

corporation, il est prévu que ledit Conseil se composera de neuf membres, dont six doivent être des citoyens des États-Unis et résider dans l’État de New-York, que le Gouverneur dudit État doit nommer et révoquer, et dont trois doivent résider dans le Dominion du Canada, à nommer et révoquer selon que peut le déterminer le Gouvernement du Dominion du Canada; et considérant que la « Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company » a demandé, par voie de pétition, d’être munie de l’autorisation de transmettre tous ses biens et actif situés dans le Dominion du Canada à la *Buffalo and Fort Erie Public Bridge Authority*:

À ces causes, Sa Majesté, sur l’avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, décrète :

La compagnie peut acquérir et gérer ses biens et actif

1 (1) Sous réserve des dispositions de la présente loi, la *Buffalo and Fort Erie Public Bridge Authority*, créée par la Loi de constitution en corporation, (ci-après appelée « les autorités du pont »), est par les présentes investie de l’autorisation et du pouvoir d’acquérir, posséder et gérer les biens et l’actif au Canada de la « Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company ».

Transfert

(2) Sous réserve des dispositions de l’article onze de la présente loi, la « Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company » est par les présentes investie de l’autorisation et du pouvoir de transférer et transmettre aux autorités du pont tous ses biens et actif à l’intérieur du Canada.

Les membres ne sont pas des employés de Sa Majesté

2 Aucune disposition de la présente loi n’est censée avoir pour effet de donner aux membres, fonctionnaires ou employés des autorités du pont le statut de fonctionnaires ou employés de Sa Majesté.

Nomination de membres canadiens

3 (1) Le gouverneur en conseil peut désigner cinq citoyens canadiens résidant au Canada qui seront, à titre amovible, les membres de l’Autorité du pont que le Canada doit nommer en vertu de la loi de constitution en corporation.

Suppléants

(2) Un membre de l’Autorité du pont nommé sous le régime du paragraphe (1) peut, avec l’approbation du ministre des Transports, nommer par écrit un suppléant